



**EL COMEDOR ESTUDIANTEL GIORDANO LIVA**  
**Organizzazione di Volontariato**

Via De Ruggiero, 14 - 56124 PISA

C.F. 93052280505

Iscrizione nel Registro Unico Nazionale del Terzo Settore con il numero di Repertorio 60768

**RENDICONTO DI CASSA 2024**

**RENDICONTO PER CASSA**  
El Comedor Estudiantil Giordano Liva - ODV  
CF 93052280505, via De Ruggiero, 14 56124 PISA (PI) - IT

<b>USCITE</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>	<b>ENTRATE</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
<b>A) USCITE DA ATTIVITÀ DI INTERESSE GENERALE</b>			<b>A) ENTRATE DA ATTIVITÀ DI INTERESSE GENERALE</b>		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	1.130,46	2.320,13	1) Entrate da quote associative e apporti dei fondatori	1.830,00	2.030,00
2) Servizi	8.400,04	18.106,30	2) Entrate dagli associati per attività mutuali	0,00	0,00
3) Godimento beni di terzi	0,00	0,00	3) Entrate per prestazioni e cessioni ad associati e fondatori	0,00	0,00
4) Personale	31.267,87	24.656,32	4) Erogazioni liberali	13.537,25	14.903,30
5) Uscite diverse di gestione	44.688,00	45.396,15	5) Entrate del 5 per mille	18.491,79	19.211,71
			6) Contributi da soggetti privati	52.730,84	59.495,49
			7) Entrate per prestazioni e cessioni a terzi	0,00	0,00
			8) Contributi da enti pubblici	842,50	2.700,00
			9) Entrate da contratti con enti pubblici	0,00	0,00
			10) Altre entrate	2.538,35	197,56
<b>TOTALE</b>	<b>85.486,37</b>	<b>90.478,90</b>	<b>TOTALE</b>	<b>89.970,73</b>	<b>98.538,06</b>
			<b>Avanzo/disavanzo attività di interesse generale</b>	<b>4.484,36</b>	<b>8.059,16</b>

<b>B) USCITE DA ATTIVITÀ DIVERSE</b>			<b>B) ENTRATE DA ATTIVITÀ DIVERSE</b>		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	0,00	0,00	1) Entrate per prestazioni e cessioni ad associati e fondatori	0,00	0,00
2) Servizi	0,00	0,00	2) Contributi da soggetti privati	0,00	0,00
3) Godimento beni di terzi	0,00	0,00	3) Entrate per prestazioni e cessioni a terzi	0,00	0,00
4) Personale	0,00	0,00	4) Contributi da enti pubblici	0,00	0,00
5) Uscite diverse di gestione	0,00	0,00	5) Entrate da contratti con enti pubblici	0,00	0,00
			6) Altre entrate	0,00	0,00
<b>TOTALE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>TOTALE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
			<b>Avanzo/disavanzo attività diverse</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

<b>C) USCITE DA ATTIVITÀ DI RACCOLTA FONDI</b>			<b>C) ENTRATE DA ATTIVITÀ DI RACCOLTA FONDI</b>		
1) Uscite per raccolte fondi abituali	245,10	0,00	1) Entrate da raccolte fondi abituali	4.955,00	4.055,00
2) Uscite per raccolte fondi occasionali	9.557,33	10.289,67	2) Entrate da raccolte fondi occasionali	15.538,43	15.692,78
3) Altre uscite	220,00	1.303,00	3) Altre entrate	0,00	0,00
<b>TOTALE</b>	<b>10.022,43</b>	<b>11.592,67</b>	<b>TOTALE</b>	<b>20.493,43</b>	<b>19.747,78</b>
			<b>Avanzo/disavanzo attività di raccolta fondi</b>	<b>10.471,00</b>	<b>8.155,11</b>

<b>D) USCITE DA ATTIVITÀ FINANZIARIE E PATRIMONIALI</b>			<b>D) ENTRATE DA ATTIVITÀ FINANZIARIE E PATRIMONIALI</b>		
1) Su rapporti bancari	0,00	0,00	1) Da rapporti bancari	3,95	3,73
2) Su investimenti finanziari	0,00	0,00	2) Da altri investimenti finanziari	0,00	0,00
3) Su patrimonio edilizio	0,00	0,00	3) Da patrimonio edilizio	0,00	0,00
4) Su altri beni patrimoniali	0,00	0,00	4) Da altri beni patrimoniali	0,00	0,00
5) Altre uscite	0,00	0,00	5) Altre entrate	0,00	0,00
<b>TOTALE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>TOTALE</b>	<b>3,95</b>	<b>3,73</b>
			<b>Avanzo/disavanzo attività finanziarie e patrimoniali</b>	<b>3,95</b>	<b>3,73</b>

<b>E) USCITE DI SUPPORTO GENERALE</b>			<b>E) ENTRATE DI SUPPORTO GENERALE</b>		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	1.221,20	1.434,09	1) Entrate da distacco del personale	0,00	0,00
2) Servizi	5.117,71	6.424,02	2) Altre entrate di supporto generale	1.657,99	3.476,97
3) Godimento beni di terzi	7.766,54	7.537,40			
4) Personale	0,00	0,00			
5) Altre uscite	1.638,10	1.661,40			
<b>TOTALE</b>	<b>15.743,55</b>	<b>17.056,91</b>	<b>TOTALE</b>	<b>1657,99</b>	<b>3476,97</b>
<b>Totale uscite della gestione</b>	<b>111.252,35</b>	<b>119.128,48</b>	<b>Totale entrate della gestione</b>	<b>112.126,10</b>	<b>121.766,54</b>
			<b>Avanzo/disavanzo d'esercizio prima delle imposte</b>	<b>873,75</b>	<b>2.638,06</b>
			<b>Imposte</b>	<b>1.034,52</b>	<b>390,67</b>
			<b>Avanzo/disavanzo d'esercizio prima di investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziamenti</b>	<b>-160,77</b>	<b>2.247,39</b>

<b>USCITE DA INVESTIMENTI IN IMMOBILIZZAZIONI O DA DEFLUSSI DI CAPITALE DI TERZI</b>			<b>ENTRATE DA DISINVESTIMENTI IN IMMOBILIZZAZIONI O DA FLUSSI DI CAPITALE DI TERZI</b>		
1) Investimenti in immobilizzazioni inerenti alle attività di interesse generale	399,80	2.229,30	1) Disinvestimenti di immobilizzazioni inerenti alle attività di interesse generale	0,00	0,00
2) Investimenti in immobilizzazioni inerenti alle attività diverse	0,00	0,00	2) Disinvestimenti di immobilizzazioni inerenti alle attività diverse	0,00	0,00
3) Investimenti in attività finanziarie e patrimoniali	0,00	0,00	3) Disinvestimenti di attività finanziarie e patrimoniali	0,00	0,00
4) Rimborso di finanziamenti per quota capitale e di prestiti	0,00	0,00	4) Ricevimento di finanziamenti e di prestiti	0,00	0,00
<b>TOTALE</b>	<b>399,80</b>	<b>2.229,30</b>	<b>TOTALE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
			<b>Imposte</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
			<b>Avanzo/disavanzo da entrate e uscite per investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziamenti</b>	<b>-399,80</b>	<b>-2.229,30</b>

Avanzo/disavanzo d'esercizio prima di investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziamenti	-160,77	2.247,39
Avanzo/disavanzo da entrate e uscite per investimenti e disinvestimenti patrimoniali e finanziamenti	-399,80	-2.229,30
<b>Avanzo/disavanzo complessivo</b>	<b>-560,57</b>	<b>18,09</b>

<b>CASSA E BANCA</b>	44.827,74	45.388,31
Cassa	1.718,26	917,41
Depositi bancari	41.809,46	38.357,45
Depositi postali	1.300,02	6.113,45

## RENDICONTO DI CASSA 2024

### RELAZIONE DI MISSIONE

#### PREMESSA

L'Associazione, come ETS con entrate inferiori ad € 220.000, redige il rendiconto di cassa. Per maggiore trasparenza nei confronti dei soci e dei sostenitori, pur in assenza di un obbligo di legge, viene redatta anche una relazione di missione che, nel suo contenuto, prende spunto dal modello previsto per gli Ets di maggiori dimensioni, corredata anche di un bilancio previsionale (non obbligatorio per legge ma previsto dallo Statuto dell'Associazione).

#### 1)

#### INFORMAZIONI GENERALI SULL'ENTE

L'Associazione "El Comedor Estudiantil Giordano Liva – Organizzazione di Volontariato", anche abbreviata in "El Comedor Giordano Liva – O.d.V", è nata a Pisa nel 2002 in memoria di Giordano Liva.

Fondata dalla famiglia, dagli amici e dai compagni di Giordano, l'Associazione è stata creata al fine di consolidare la cultura del volontariato e della solidarietà sia a livello locale che internazionale.

L'attività dell'Associazione, concentrata inizialmente sul sostegno ad una mensa (in spagnolo "comedor") in un paesino nel sud Andino del Perù, si fonda attualmente sul sostegno ai tre progetti principali costituiti da una scuola in Perù (sviluppatasi dal progetto originario della mensa), una scuola di italiano per migranti a Pisa (dal 2006) ed una scuola in Nepal (dal 2018).

L'Associazione con decreto del Presidente della Giunta Provinciale del 10.10.2003 è stata iscritta alla Sezione Provinciale di Pisa del Registro Regionale delle Organizzazioni di Volontariato al n. 4028.

**L'Associazione dal 25.10.2022 è iscritta nel Registro Unico Nazionale del Terzo Settore con il numero di Repertorio 60768.**

#### MISSIONE PERSEGUITA

L'Associazione si pone l'ambizioso fine di contribuire allo sviluppo integrale di fasce svantaggiate della popolazione, nella fattispecie bambini del Sud del mondo e migranti. Lo "sviluppo integrale" che si intende promuovere mira all'acquisizione, da parte dei beneficiari, della piena consapevolezza dei propri diritti e allo sviluppo di competenze che gli permettano di crescere e realizzarsi appieno nel contesto in cui vivono. In tal senso, l'Associazione si impegna a colmare la "fame", non solo di cibo, ma anche di crescita integrale e di sviluppo critico delle persone verso cui è diretto il nostro intervento.

Oltre a sostenere progetti di cooperazione internazionale, L'Associazione si occupa anche di realizzare attività di sensibilizzazione, coinvolgimento della cittadinanza e promozione del volontariato nazionale o internazionale.

*(dal Documento di Buona Causa)*

## ATTIVITÀ DI INTERESSE GENERALE DI CUI ALL'ART. 5 RICHIAMATE NELLO STATUTO

Nel perseguimento dei fini previsti all'art. 4, l'Associazione, anche indirettamente tramite il sostegno ad altre associazioni senza scopo di lucro, nazionali ed estere, svolge a favore di terzi svantaggiati le attività di interesse generale ex art. 5 del Codice del Terzo settore (CTS ) illustrate di seguito:

A) attività di "beneficienza, sostegno a distanza o erogazione di beni o servizi a sostegno di persone svantaggiate" (art. 5 punto u del CTS), nell'ambito della solidarietà internazionale, che si concretizzano nella:

- realizzazione e gestione di scuole e mense in contesti internazionali caratterizzati da estrema povertà, associate ad opportuna attività di sensibilizzazione delle comunità destinatarie degli interventi sui temi dell'educazione scolare ed alimentare;
- realizzazione di attività di sensibilizzazione dei sostenitori dell'Associazione e della comunità locale sui temi della solidarietà internazionale, anche attraverso programmi di incontro nelle scuole e nei luoghi di riunione del nostro territorio;
- la promozione del volontariato dall'Italia al fine di affrontare le situazioni di bisogno e di diffondere la conoscenza diretta dei contesti socio-economici in cui opera l'associazione.

B) attività di "integrazione sociale dei migranti" (art. 5 punto r del CTS) nel nostro contesto locale, che si concretizza nella:

- realizzazione e gestione di corsi di lingua italiana, destinati a migranti con lo scopo di favorirne l'integrazione nel tessuto locale, anche attraverso attività laboratoriali di socializzazione interculturale;
- realizzazione di attività di sensibilizzazione dei sostenitori dell'Associazione e della comunità locale sui temi dell'accoglienza e dell'integrazione dei migranti e delle fasce di popolazione più emarginate, anche attraverso programmi di incontro nelle scuole e nei luoghi di riunione del nostro territorio;

C) "promozione e tutela dei diritti umani, civili, sociali e politici"(art. 5 punto w del CTS), con particolare riferimento agli utenti finali delle attività sopra menzionate.

(art. 4 bis dello Statuto);

## SEDI

Sede legale: via De Ruggiero, 14 - PISA

Sede operativa: via Pilla, 60 - PISA

## ATTIVITÀ SVOLTE

Nel perseguimento dei propri fini l'Associazione sostiene attualmente i seguenti progetti di solidarietà:

- a Juliaca (Perù) - l'Istituzione Educativa Giordano Liva con scuola materna, primaria e secondaria che fa capo all'Asociacion Civil Musuq Illary di Juliaca. Tale attività rappresenta la continuazione ed evoluzione del progetto di mensa e scuola costituito nel vicino paese di Caracoto nel 2002 che, fino al 2015 faceva capo all'Asociacion Civil Giordano Liva di Caracoto.

- a Pisa - una scuola di italiano per migranti, attiva dal 2006, con lo scopo di favorirne l'integrazione nel tessuto cittadino, oltre a varie attività di sensibilizzazione della comunità locale sui temi dell'integrazione dei migranti e delle fasce di popolazione più emarginate.

- a Satbise (Nepal) - la scuola UTTARGAYA PUBLIC ENGLISH SECONDARY SCHOOL; la ns. Associazione, dal 2018, contribuisce alla ricostruzione del complesso scolastico pesantemente danneggiato dal terremoto del 25 aprile 2015, inizialmente insieme all'associazione "Per i bambini di Satbise" di Cenaia – PI (Associazione sciolta nel corso del 2022).

Nell'ambito dell'attività di sensibilizzazione sui propri temi, l'Associazione realizza anche laboratori didattici in alcune scuole primarie e secondarie di Pisa e provincia sui temi della cooperazione internazionale e dell'integrazione dei migranti.

**2)****DATI SUGLI ASSOCIATI O SUI FONDATORI E SULLE ATTIVITÀ SVOLTE NEI LORO CONFRONTI****Soci al 31.12.2024**

	Femmine	Maschi	TOTALE
SOCI ORDINARI	115	53	168
SOCI SOSTENITORI	33	22	55
<b>TOTALE SOCI</b>	<b>148</b>	<b>75</b>	<b>223</b>
<b>di cui VOLONTARI</b>	33	9	42

L'associazione non prevede lo svolgimento di alcuna attività specificatamente a favore dei soci.

**INFORMAZIONI SULLA PARTECIPAZIONE DEGLI ASSOCIATI ALLA VITA DELL'ENTE**

La partecipazione dei soci alla vita dell'Associazione trova la sua massima espressione nella partecipazione all'Assemblea dei soci, che si tiene almeno una volta all'anno in occasione dell'approvazione del rendiconto, convocata con almeno 15 giorni di anticipo a mezzo lettera cartacea e e-mail al fine di raggiungere il maggior numero di soci possibile. Già dall'assemblea di approvazione del Rendiconto 2019 (e come sarà anche per l'approvazione del presente Rendiconto) l'Assemblea è stata tenuta anche online su piattaforma Google Meet. Pur con tutti i mezzi messi a disposizione, la partecipazione all'Assemblea purtroppo è sempre stata piuttosto ridotta, situazione comune un po' a tutto il mondo associativo.

La partecipazione dei soci è sempre presente nelle varie attività proposte e nella loro vicinanza e sostegno rispetto ai progetti portati avanti dall'Associazione, per i quali il Direttivo e lo staff danno la massima comunicazione con tutti i mezzi disponibili.

**3)****CRITERI APPLICATI NELLA VALUTAZIONE DELLE VOCI DEL BILANCIO, NELLE RETTIFICHE DI VALORE E NELLA CONVERSIONE DEI VALORI NON ESPRESSI ALL'ORIGINE IN MONETA AVENTE CORSO LEGALE NELLO STATO**

Il Rendiconto per Cassa 2024 è stato redatto in conformità allo schema previsto dal DM 5/03/2020 per gli Enti del Terzo settore che conseguono ricavi sotto i 220 mila euro.

I dati contabili sono rilevati con "criterio di cassa" e pertanto non sono oggetto di criteri di valutazione diversi dalla effettiva variazione di cassa.

Tutti gli incassi e pagamenti sono effettuati in euro.

**EVENTUALI ACCORPAMENTI ED ELIMINAZIONI DELLE VOCI DI BILANCIO RISPETTO AL MODELLO MINISTERIALE**

Come previsto dalla normativa, sono state conservate tutte le voci del modello ministeriale di rendiconto, anche se per importi nulli.

Non sono stati effettuati accorpamenti di voci e, per maggiore trasparenza, la presente relazione dettaglia alcune voci principali e riporta anche il bilancio previsionale.



**4)**  
**IMMOBILIZZAZIONI**

L'associazione non detiene immobilizzazioni, se non attrezzature prevalentemente di ufficio di modesto valore unitario.

**5)**  
**PATRIMONIO NETTO**

Il patrimonio netto è costituito dagli avanzi di gestione, non prevede alcun vincolo di destinazione se non quello generico del perseguimento degli scopi associativi e in nessun caso potrà essere oggetto di distribuzione ai soci.

**6)**  
**DESCRIZIONE DEI DEBITI PER EROGAZIONI LIBERALI CONDIZIONATE**

nessuno

**7)**  
**ANALISI DELLE PRINCIPALI COMPONENTI DEL RENDICONTO DI CASSA ED  
EVOLUZIONE PREVEDIBILE DELLA GESTIONE E PREVISIONI DI MANTENIMENTO  
DEGLI EQUILIBRI ECONOMICI E FINANZIARI**

Tra le Entrate, la principale voce è costituita dai Contributi da Soggetti Privati (soprattutto da OPM Tavola Valdese ma anche, per importi inferiori, da Fondazione Intesa Sanpaolo ed altri), seguita dalle erogazioni liberali e dal contributo 5 per mille.

Le Uscite principali sono costituite dal sostegno ai progetti di cooperazione internazionale in Nepal (quasi esclusivamente con fondi ricevuti dalla Tavola Valdese) e in Perù ed alle spese per dipendenti (voce "Personale").

Al di fuori delle attività di interesse generale, oltre a spese di supporto generale (14% delle uscite complessive, in linea con l'anno precedente), si evidenziano entrate ed uscite per attività di raccolta fondi occasionali (eventi e campagne di sensibilizzazioni) e non occasionali (Sostegno a Distanza per il progetto in Perù e in Nepal).

Si riporta di seguito un dettaglio delle voci principali del rendiconto con evidenza delle previsioni di entrate ed uscite che costituiscono il bilancio previsionale.

<b>BILANCIO DETTAGLIATO</b>	<b>prev.2025</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
<b>ENTRATE</b>	<b>122.600,00</b>	<b>112.126,10</b>	<b>121.766,54</b>
<b>A) ENTRATE DA ATTIVITÀ DI INTERESSE GENERALE</b>	<b>100.100,00</b>	<b>89.970,73</b>	<b>98.538,06</b>
1) Entrate da quote associative e apporti dei fondatori	2.000,00	1.830,00	2.030,00
4) Erogazioni liberali	12.700,00	13.537,25	14.903,30
(i) Erogazioni liberali da soci e fondatori	4.000,00	2.695,00	6.132,30
(ii) Erogazioni liberali da terzi	8.700,00	10.842,25	8.771,00
5) Entrate del 5 per mille	18.000,00	18.491,79	19.211,71
6) Contributi da soggetti privati	61.000,00	52.730,84	59.495,49
(i) supporto progetto Perù			4.000,00
(ii) supporto progetto Nepal	45.400,00	35.696,83	29.141,92
(iii) supporto area migranti	15.600,00	16.034,01	26.353,57
(iv) supporto generale		1.000,00	
8) Contributi da enti pubblici	4.000,00	842,50	2.700,00
10) Altre entrate	2.400,00	2.538,35	197,56
<b>B) ENTRATE DA ATTIVITÀ DIVERSE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>C) ENTRATE DA ATTIVITÀ DI RACCOLTA FONDI</b>	<b>19.000,00</b>	<b>20.493,43</b>	<b>19.747,78</b>
1) Entrate da raccolte fondi abituali (SAD)	5.000,00	4.955,00	4.055,00
2) Entrate da raccolte fondi occasionali	14.000,00	15.538,43	15.692,78
<b>D) ENTRATE DA ATTIVITÀ FINANZIARIE E PATRIMONIALI</b>	<b>-</b>	<b>3,95</b>	<b>3,73</b>
<b>E) ENTRATE DI SUPPORTO GENERALE</b>	<b>3.500,00</b>	<b>1.657,99</b>	<b>3.476,97</b>
<b>USCITE</b>	<b>128.600,00</b>	<b>112.686,67</b>	<b>121.748,45</b>
<b>A) USCITE DA ATTIVITÀ DI INTERESSE GENERALE</b>	<b>100.000,00</b>	<b>85.486,37</b>	<b>90.478,90</b>
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	2.500,00	1.130,46	2.320,13
2) Servizi	12.800,00	8.400,04	18.106,30
(i) area internazionale	10.000,00	6.500,00	13.964,26
(ii) area migranti	2.300,00	1.598,01	3.840,01
(iii) assicurazione volontari	500,00	302,03	302,03
4) Personale	32.000,00	31.267,87	24.656,32
5) Uscite diverse di gestione	52.700,00	44.688,00	45.396,15
(i) supporto ordinario progetto Perù	15.000,00	15.690,00	19.000,00
(ii) supporto progetto Nepal	36.700,00	27.000,00	24.036,15
(iii) altre uscite area migranti	1.000,00	1.068,00	1.360,00
(iv) supporto soggetti terzi e altre uscite	-	930,00	1.000,00
<b>B) USCITE DA ATTIVITÀ DIVERSE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>C) USCITE DA ATTIVITÀ DI RACCOLTA FONDI</b>	<b>10.300,00</b>	<b>10.022,43</b>	<b>11.592,67</b>
1) Uscite per raccolte fondi abituali	300,00	245,10	0,00
2) Uscite per raccolte fondi occasionali	9.500,00	9.557,33	10.289,67
3) Altre uscite	500,00	220,00	1.303,00
<b>E) USCITE DI SUPPORTO GENERALE</b>	<b>16.800,00</b>	<b>15.743,55</b>	<b>17.056,91</b>
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	1.500,00	1.221,20	1.434,09
2) Servizi	6.000,00	5.117,71	6.424,02
3) Godimento beni di terzi	7.600,00	7.766,54	7.537,40
5) Altre uscite	1.700,00	1.638,10	1.661,40
<b>USCITE DA INVESTIMENTI IN IMMOBILIZZAZIONI</b>	<b>500,00</b>	<b>399,80</b>	<b>2.229,30</b>
1) attrezzature	500,00	399,80	2.229,30
<b>Imposte</b>	<b>1.000,00</b>	<b>1.034,52</b>	<b>390,67</b>
<b>Avanzo/disavanzo complessivo</b>	<b>-</b>	<b>6.000,00</b>	<b>-560,57</b>
<b>CASSA e BANCA finale</b>	<b>38.827,74</b>	<b>44.827,74</b>	<b>45.388,31</b>
Cassa		1.718,26	917,41
Depositi bancari		41.809,46	38.357,45
Depositi postali		1.300,02	6.113,45

Quanto alle previsioni di entrate e uscite per il 2025, si sottolinea in particolare la conferma del sostegno della Tavola Valdese che nel 2024 ha approvato nuovi contributi per circa € 15.000 per progetti da realizzare nel 2025 per la Scuola di Italiano e per € 40.000 per attività ed interventi da realizzare nel 2025 nel progetto in Nepal; il 2025 include anche parte di entrate e uscite relative ai progetti per la Scuola di Italiano avviati nel 2024.

Il sostegno alle attività in Perù è previsto sostanzialmente stabile a livello di budget, con eventuali incrementi attraverso attività di raccolta dedicate e finalizzate a specifiche attività. Tali incrementi non sono riportati nel bilancio previsionale ma, essendo comunque destinati a pari trasferimenti a Musuq Illary, avranno un impatto nullo sul saldo di bilancio. Le attività in Nepal saranno incentrate principalmente sulla realizzazione del progetto approvato dalla Tavola Valdese, a cui si affiancano altri donors, per la costruzione di nuove aule, oltre ad attività di formazione in ambito “Disaster Risk Reduction” (DRR) e “Water Sanitation, and Hygiene” (WASH); nel 2025 l’Associazione appoggerà in modo più strutturato anche lo sviluppo delle attività del “Child Club” istituito all’interno della scuola ed a cui è orientato il nostro progetto di Sostegno a Distanza sul Nepal. La Scuola di Italiano procederà con un supporto sostanzialmente allineato al passato e sempre basato sul supporto principale da parte della Tavola Valdese.

Il 2024 è previsto chiudersi con un disavanzo di circa € 6.000, utilizzando disponibilità accumulate negli anni precedenti e lasciando comunque una buona disponibilità finale intorno a € 38.800 ca.

## 8)

### DESCRIZIONE DELLA NATURA DELLE EROGAZIONI LIBERALI RICEVUTE

Le erogazioni liberali sono atti mediante i quali si ha un arricchimento dell’Associazione con corrispondente riduzione di ricchezza da parte del donante, effettuati per puro spirito di liberalità (cioè senza alcuna forma di costrizione o corrispettivo).

Le erogazioni liberali ricevute dall’Associazione, erogate da soci e non soci, sono generalmente di importo modesto e senza destinazione specifica. Alcune eccezioni vi sono state per liberalità di importo unitario più consistente.

Altra forma particolare di liberalità è costituita dal Programma di Sostegno a Distanza, in cui l’erogazione liberale viene registrata nella contabilità della nostra associazione e, tramite le associazioni partner in Perù e Nepal, utilizzata nell’ambito della nostra attività istituzionale, a tutto vantaggio dei bambini che sono i beneficiari finali dei progetti. Le somme raccolte con il SAD sono state utilizzate, per il Perù, a parziale copertura del programma di “becas” (borse di studio) ed a parziale copertura del costo degli insegnanti e, per il Nepal a parziale copertura delle rette della scuola (UPESS o scuole di livelli superiori) per tre bambini provenienti da famiglie in difficoltà.

Le entrate per il Sostegno a Distanza sono incluse nelle entrate per raccolta fondi non occasionali.

## 9)

### NUMERO MEDIO DEI DIPENDENTI, RIPARTITO PER CATEGORIA

Dipendenti al 31.12.2023	Femmine	Maschi	TOTALE
Dirigenti	0	0	0
Impiegati	1	1	2
Altro	0	0	0
<b>TOTALE DIPENDENTI</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>

L'associazione occupa due dipendenti part-time, uno focalizzato principalmente sull'area migranti e l'altra focalizzata principalmente sull'area internazionale.

Da maggio 2023, hanno inoltre svolto la loro opera per l'Associazione due operatrici in Servizio Civile Universale che hanno chiuso la loro attività in maggio 2024; l'attività prevalente svolta da tali operatrici è stata orientata ad uno studio sulle migrazioni climatiche con laboratori nelle scuole. Nel maggio 2024 sono arrivate due nuove operatrici in Servizio Civile Universale che hanno svolto prevalentemente l'attività inerente al progetto di SCU dal titolo *"Apprendere cooperando: l'educazione alla pace e la cultura del Volontariato"* (*"L'obiettivo del progetto è quello di diffondere l'educazione alla pace per contrastare le discriminazioni e promuovere la cultura del volontariato, come strumento per la costruzione di una società solidale da un punto di vista civile, culturale e sociale"*).

### NUMERO DEI VOLONTARI ISCRITTI NEL REGISTRO DEI VOLONTARI DI CUI ALL'ART. 17, COMMA 1, CHE SVOLGONO LA LORO ATTIVITÀ IN MODO NON OCCASIONALE

Gli iscritti nel registro dei volontari al 31.12.2024, che svolgono la loro attività in modo non occasionale, sono sintetizzabili come di seguito:

	Femmine	Maschi	TOTALE
Direttivo	3	3	6
Scuola di Italiano	20	1	21
Supporto generale/eventi	10	5	15
<b>TOTALE VOLONTARI</b>	<b>33</b>	<b>9</b>	<b>42</b>

## 10)

### COMPENSI ALL'ORGANO DI AMMINISTRAZIONE, ALL'ORGANO DI CONTROLLO E AL SOGGETTO INCARICATO DELLA REVISIONE LEGALE

In ottemperanza a quanto disposto dalla normativa sulle Organizzazioni di Volontariato e dal ns. statuto, non sono stati corrisposti compensi a favore degli organi sociali e dei soci; i rimborsi spese sono stati di importo non rilevante e comunque strettamente legati all'attività associativa.

## 11)

### OPERAZIONI REALIZZATE CON PARTI CORRELATE

Le operazioni concluse dall'Associazione con parti correlate sono relative al versamento di liberalità (quote associative, contributi, sad, ecc.) da parte di componenti del Consiglio Direttivo o di dipendenti, del tutto analoghe a liberalità ricevute da altri soggetti e pertanto senza alcun vantaggio a favore per il donante.

## 12)

### PROPOSTA DI DESTINAZIONE DELL'AVANZO O DI COPERTURA DEL DISAVANZO

L'Associazione ha da sempre destinato l'avanzo di esercizio ad incremento del proprio patrimonio da destinare al perseguimento dei fini associativi, senza specifici vincoli predefiniti. Parimenti il patrimonio sarà ridotto di eventuali disavanzi di gestione.

## 13)

### ILLUSTRAZIONE DELLA SITUAZIONE DELL'ENTE E DELL'ANDAMENTO DELLA GESTIONE

#### Attività di Interesse Generale

Nel corso del 2024 sono state conseguite Entrate da Attività di Interesse Generale per cpl. € 89.970,73, a fronte di uscite per € 85.486,37, con un avanzo di € 4.484,36. Le principali entrate sono costituite contributi da soggetti privati per € 52.730,84 (di cui € 42.630,84 dalla Tavola Valdese per il progetto in Nepal e per la Scuola di Italiano) da contributi 5 per mille per cpl. € 18.491,79 ed € 13.537,25 di erogazioni liberali.

Le principali Uscite sono costituite dai fondi inviati al progetto in Nepal per € 27.000,00 e al progetto in Perù per € 15.690,00; i citati trasferimenti in Nepal e Perù, per cpl. € 42.690,00 sono ricompresi nella voce "Uscite diverse di Gestione" e ne rappresentano la quasi totalità. Per il progetto in Nepal sono stati spesi altri € 6.500,00 per il compenso del monitor locale del progetto (riportate nelle spese per "Servizi").

Le indicazioni sopra riportate mirano a descrivere le principali voci del rendiconto ma non sono esaustive della ripartizione dei costi sostenuti sulle varie aree di attività (Perù, Nepal e Scuola di Italiano) poiché una parte importante di costi sono inclusi in modo indistinto nelle varie poste di bilancio (tra cui il costo dei dipendenti), indipendentemente dall'attività a cui si riferiscono.

L'attività dell'Associazione poggia su un sostegno ormai consolidato e determinante da parte della Tavola Valdese che fin dal 2013, attraverso l'impiego di fondi derivanti dall'8 per mille, sostiene stabilmente le nostre attività con contributi crescenti, inizialmente destinati alla scuola di Italiano a cui dal 2018 si è aggiunto anche il sostegno dei progetti di cooperazione internazionale. Elemento caratterizzante del sostegno della Tavola Valdese, oltre alle importanti somme ricevute, è proprio la continua conferma del proprio supporto che, oltre ad essere un attestato di fiducia, è anche fondamentale per la programmazione dei nostri interventi.

#### Attività di Raccolta Fondi

Le attività di raccolta fondi abituali sono costituite dai proventi netti del Sostegno a Distanza verso i progetti in Perù e Nepal per € 4.709,9 (+16% rispetto al dato del 2023).

L'attività di raccolta fondi occasionali ha contabilizzato entrate per € 15.538,43 ed Uscite per € 9.557,33, per un avanzo di € 5.981,10 (+10% rispetto all'anno precedente). Sono state contabilizzate anche altre uscite per attività di raccolta fondi per € 220,00 costituite dall'acquisto di gadget e altri beni di modico valore utilizzati (in modo molto diluito nel tempo) per le raccolte fondi occasionali.

#### Attività di Supporto Generale

Le attività di supporto generale hanno contabilizzato uscite per € 15.743,55 ed entrate per € 1.657,99 per vari rimborsi, per un saldo negativo di € 14.085,56 (+ 3,7% rispetto all'anno precedente).

#### RISULTATI DELLA GESTIONE

Le Attività di Interesse Generale hanno generato un avanzo di € 4.484,36 che, sommato all'avanzo delle attività di Raccolta Fondi per 10.471,00, dedotte le spese nette per attività di supporto generale per €

14.085,56, spese per attrezzature per € 399,80 ed altre residuali entrate e uscite (per cpl. € -1.030,57) per imposte e interessi bancari, portano ad un sostanziale pareggio (disavanzo di € -560,57).  
Al 31.12.2024 il saldo finale delle disponibilità di fondi liquidi ammonta ad € 44.827,74 a fronte di € 45.388,31 presenti al 31.12.2023.

## 14)

### INDICAZIONE DELLE MODALITÀ DI PERSEGUIMENTO DELLE FINALITÀ STATUTARIE, CON SPECIFICO RIFERIMENTO ALLE ATTIVITÀ DI INTERESSE GENERALE

#### **Attività di cooperazione internazionale - Perù**

Il progetto educativo di Juliaca (Perù) è frutto della collaborazione con l'Asociacion Civil Musuq Illary di Juliaca, iniziata con l'accordo di cooperazione firmato nel settembre 2015 per la gestione ed il potenziamento del progetto educativo (Institucion Educativa Giordano Liva) precedentemente portato avanti dall'Asociacion Civil Giordano Liva di Caracoto. Il progetto accoglie bambini e ragazzi dalla scuola materna fino al 5° anno di scuola secondaria (da 3 a 18 anni). Il numero di studenti e studentesse nel 2024 è stato di 246, in aumento rispetto ai 210 dell'anno precedente. La scuola sta inoltre definendo un programma per facilitare l'accesso dei suoi studenti agli studi universitari presso l'Università di Tucuman (Argentina).

Nel 2024 il sostegno della ns. Associazione al progetto si è concretizzato come contributo ordinario per "becas" (fondi destinati a coprire parte dei costi per i compensi degli insegnanti ed a facilitare l'accesso alla scuola attraverso riduzioni della retta da parte di bambini provenienti da famiglie numerose o in particolari situazioni di necessità) e per tale obiettivo sono stati stanziati dalla nostra associazione €15.000; altri € 690,00 sono stati erogati a ristoro delle spese di vitto e alloggio di due volontari che hanno svolto una missione sul progetto negli ultimi mesi del 2024.

#### **Attività di cooperazione internazionale – Nepal**

Nel 2024 è stato completato il progetto Health -Tris 2 approvato nel 2022 dalla Tavola Valdese, grazie al quale è stata realizzata la costruzione di nuovi blocchi scolastici per ospitare classi, laboratori e infermeria scolastica, è stato completato l'assessment di tutti gli edifici scolastici e messa in sicurezza dei blocchi non considerati sicuri, inclusa la messa in sicurezza degli spazi esterni, con creazione di parapetti per le scale, rimozione di detriti di vario genere ed interventi di miglioramento dell'approvvigionamento idrico della scuola con sostituzione dei tubi dell'acqua e messa in sicurezza dei Water Tank (anche grazie al supporto economico di Acque Spa).

Le attività materiali sono state affiancate da attività di formazione in ambito "Disaster Risk Reduction" (DRR) e "Water Sanitation, and Hygiene" (WASH) e di rafforzamento dei Comitati Locali che si occupano dei vari aspetti della vita della scuola, ed in particolare il Child Club costituito essenzialmente dai bambini e ragazzi della scuola su cui è stato deciso di focalizzare progetto di Sostegno a Distanza per il Nepal dal 2025.

#### **Attività con i migranti - PISA**

Per la Scuola di Italiano per Migranti, si sono attivate tre classi nel consueto orario serale presso 3 locali messi a disposizione dalla Chiesa Valdese di Pisa e una classe multilivello per sole donne nella mattina presso la sede operativa della nostra Associazione, per un totale di circa 70 studenti.

L'Associazione, con i fondi Otto per Mille della Tavola Valdese, ha realizzato Lo Zaino dell'Insegnante 12 – Percorso di formazione gratuito per insegnanti di italiano L2 a migranti adulti, il nostro consueto corso di formazione, a cui hanno partecipato circa 30 persone.

### 15)

INFORMAZIONI E RIFERIMENTI IN ORDINE AL CONTRIBUTO CHE LE ATTIVITÀ DIVERSE FORNISCONO AL PERSEGUIMENTO DELLA MISSIONE DELL'ENTE E L'INDICAZIONE DEL CARATTERE SECONDARIO E STRUMENTALE DELLE STESSE

L'Associazione non ha finora svolto "attività diverse".

### 16)

#### DESCRIZIONE DELL'ATTIVITÀ DI RACCOLTA FONDI

L'Associazione realizza annualmente varie attività occasionali di sensibilizzazione e raccolta fondi come cene sociali, banchetti della solidarietà e soprattutto l'evento annuale di Solidarista che raccoglie concerti, mostre fotografiche e varie attività di presentazione dei progetti dell'Associazione e di sensibilizzazione verso i temi a cui si ispira.

Altra attività importante è la diffusione del calendario dell'Associazione che viene distribuito nell'approssimarsi delle festività natalizie nei vari eventi calendarizzati e soprattutto attraverso la nostra rete informale di soci e simpatizzanti; gli introiti della distribuzione arrivano poi nei mesi successivi sia per contanti che per bonifico bancario. Le entrate ed uscite relative alla campagna, sono pertanto presenti nei mesi a cavallo della fine dell'anno e, pertanto, suddivisi in due rendiconti annuali.

Le varie attività di raccolta fondi sono sempre state realizzate più nell'ottica della sensibilizzazione e del tener viva l'immagine dell'Associazione verso il nostro pubblico, che come raccolta fondi diretta che è sempre stata contenuta rispetto all'impegno profuso.

Si riporta di seguito un prospetto riepilogativo delle attività di raccolta fondi realizzate nell'anno:

Distribuzione Calendario 2024 - 2a parte	01/01/2024	30/04/2024	Distribuzione del calendario dell'Associazione realizzata direttamente da soci e sostenitori che distribuiscono il calendario tra propri amici e parenti, personalmente e senza alcuna attività organizzata. Per comodità contabile, la raccolta fondi per la distribuzione dei calendari viene suddivisa in due parti, in base all'anno in cui le entrate e uscite si realizzano. Questo, sempre nell'unitarietà dalla campagna di distribuzione del calendario che normalmente avviene tra il mese di ottobre e quello di aprile dell'anno successivo).	1.315,00	0,00	1.315,00
Distribuzione Calendario 2025 - 1a parte	19/10/2024	31/12/2024		1.340,00	1.482,30	-142,30
Crowdfunding - kit igiene per Progetto Nepal	03/03/2024	10/07/2024	Crowdfunding attivato sulla piattaforma GoFoundMe per l'acquisto di kit igiene a supporto del Progetto in Nepal	1.342,98	0,00	1.342,98
Solidarista 2024	15/06/2024	15/06/2024	Festa annuale dell'Associazione	8.969,45	6.508,36	2.461,09
Pranzo di Natale 2024	15/12/2024	15/12/2024	Pranzo sociale con banchetto dove incontrare i soci e sostenitori e raccontare i progressi delle attività e dei progetti	2.481,00	1.339,40	1.141,60
				<b>15.448,43</b>	<b>9.330,06</b>	<b>6.118,37</b>

L'importo complessivo di entrate e uscite delle attività di raccolta fondi è leggermente discordante rispetto al dato indicato nel rendiconto generale di cassa che include una entrata (€ 90) ed una uscita (€ 227,17) realizzate nei primi giorni del 2024 ma incluse in raccolte fondi del 2023.

17)  
CONCLUSIONI

Nel 2024 sono state realizzate importanti opere e attività sul progetto in Nepal mentre proseguono il loro percorso le attività in Perù sulle quali si sta cercando di sviluppare un maggiore interscambio favorendo l'invio di volontari dall'Italia e attraverso scambi epistolari tra gli studenti della scuola di Juliaca e quelli di una scuola di Pisa; la Scuola di italiano continua con crescente impegno ed entusiasmo basato sul supporto economico preponderante della Tavola Valdese ed un polmone di oltre 20 insegnanti volontari.

L'Associazione continua a portare avanti i suoi progetti ed a mantenere alta l'attenzione dei propri sostenitori sui temi che ne costituiscono la missione. Questo è stato possibile grazie alla fiducia che ci viene accordata dalle istituzioni e da ogni singolo socio o sostenitore che accompagna l'Associazione nel suo cammino.

Il Consiglio Direttivo ringrazia per la fiducia e l'impegno di tutti i soci e sostenitori dell'Associazione, invitando l'Assemblea all'approvazione del presente bilancio.

La Presidente  
*Maria Pia De Salvo*

